ASSOCIATION EUROMAYENNE

Charte d'Accueil des nouveaux adhérents
Welcoming Charter for new members

1. Objet de la charte / *Objective of the Charter*

Cette charte a pour objectif de favoriser un accueil chaleureux, inclusif et respectueux pour chaque nouvel adhérent, au sein de l'Association EuroMayenne.
This charter aims to ensure a warm, inclusive, and respectful welcome for every new member, within the EuroMayenne Association.

Notre association souhaite créer un espace accueillant où les personnes francophones, anglophones et ayant d'autres langues peuvent se rencontrer, échanger et partager leurs cultures dans un climat de respect et de convivialité.
Our association aims to create a welcoming environment where French-speaking, English-speaking and other language speakers can meet, exchange ideas and share cultures in a spirit of respect and friendship.

2. Nos valeurs / *Our Values*

Nous encourageons :

- le respect mutuel,
- la convivialité,
- l'écoute bienveillante et la tolérance,
- l'ouverture et la curiosité culturelle,
- l'inclusion linguistique.

We promote:

- *mutual respect;*
- *friendliness;*
- *active listening and tolerance;*
- *cultural openness and curiosity;*
- *linguistic inclusion.*

Notre association est un lieu :

- d'ouverture,
- de dialogue,
- de respect mutuel,

- de découverte culturelle.

Aucun comportement discriminatoire, agressif ou excluant n'a sa place au sein de l'association.

Our association is a place of:

- *openness;*
- *dialogue;*
- *mutual respect;*
- *cultural discovery.*

Discriminatory, aggressive or exclusionary behaviour is not acceptable within the association.

3. Accueil des nouveaux adhérents / *Welcoming new members*

L'association s'engage à :

- accueillir les nouveaux adhérents avec attention et les présenter aux autres adhérents,
- donner des informations claires sur les activités et le fonctionnement de l'association,
- faciliter les échanges entre adhérents,
- veiller à ce qu'aucune personne ne soit isolée pour des raisons linguistiques,
- encourager la communication bilingue lorsque cela est possible.

The association commits to:

- *welcoming new members attentively and introducing them to other members;*
- *giving clear information about the association's activities and management;*
- *encouraging interaction between members;*
- *ensuring no one feels excluded because of language barriers;*
- *promoting bilingual communication whenever possible.*

4. Engagement des adhérents / *Member Commitments*

Chaque adhérent s'engage à :

- respecter les autres membres et la réputation de l'association,
- adopter une attitude ouverte et conviviale,
- aider les nouveaux arrivants à s'intégrer,
- faire preuve de patience dans les échanges linguistiques,
- participer à une ambiance positive et inclusive.

Every member agrees to:

- *respect other members and the good name of the association;*
- *maintain an open and friendly attitude;*
- *help newcomers integrate;*
- *show patience in multilingual conversations;*
- *contribute to a positive and inclusive atmosphere.*

Chaque membre est encouragé à :

- participer aux activités ;
- proposer des idées ;
- accueillir les nouveaux arrivants ;
- contribuer à l'ambiance conviviale de l'association.

Every member is encouraged to:

- *take part in activities;*
- *suggest ideas;*
- *welcome newcomers;*
- *contribute to the friendly atmosphere of the association.*

5. Communication interculturelle / *Intercultural Communications*

Lorsque cela est possible :

- les informations importantes sont diffusées en français et en anglais ;
- les réunions et événements favorisent l'inclusion linguistique ;
- les nouveaux adhérents peuvent demander de l'aide en cas de difficulté de compréhension.

Whenever possible:

- *important information is shared in both French and English;*
- *meetings and events encourage linguistic inclusion;*
- *new members may ask for support if they have difficulty understanding.*

Nous reconnaissons que les habitudes de communication peuvent varier selon les cultures et nous encourageons chacun à :

- parler avec simplicité et patience,
- éviter les jugements ou stéréotypes,
- accepter les différences d'humour, d'expression ou de comportement,
- aider les personnes qui manquent d'assurance dans leur deuxième langue, qu'il s'agisse de l'anglais ou du français.

We recognize that communication styles may differ across cultures and we encourage everyone to:

- *speak clearly and patiently;*
- *avoid judgments and stereotypes;*
- *respect differences in humour, expression and behaviour;*
- *support people who are less confident in their second language, be that French or English.*

6. Langues utilisées / *Languages Used*

Le français et l'anglais sont les langues principales de l'association et lorsque cela est possible :

- les informations importantes sont proposées dans les deux langues ;
- les adhérents veillent à inclure les personnes présentes dans les conversations ;
- les échanges bilingues sont encouragés dans un esprit d'entraide.

French and English are the main languages of the association and whenever possible:

- *important information is shared in both languages;*
- *members make an effort to include everyone in conversations;*
- *bilingual exchanges are encouraged in a spirit of mutual support.*

7. Activités / *Activities*

L'association organise des thés mensuels, des ateliers de conversation, des sorties et des événements afin de faciliter les rencontres et les échanges entre les adhérents.

Ces temps informels permettent :

- de pratiquer le français et l'anglais dans une ambiance détendue,
- de découvrir différentes cultures et habitudes de vie,
- de favoriser l'intégration des nouveaux adhérents,
- de créer des liens amicaux entre les membres.

Chacun est invité à participer avec bienveillance, patience et curiosité culturelle.

The association organises monthly teas, conversation workshops, outings and events to help French-speaking and English-speaking members meet and connect.

These informal activities aim to:

- *practise French and English in a relaxed atmosphere,*
- *discover different cultures and lifestyles,*
- *help new members feel included,*
- *build friendships within the association.*

Everyone is encouraged to participate with kindness, patience and cultural curiosity.

8. Référent Accueil / *Welcome Contact Person*

Un membre référent peut être désigné pour accompagner les nouveaux adhérents lors de leurs premières activités.
A designated member may support newcomers during their first activities and events.

9. Respect de la charte / *Respect of the Charter*

Cette charte contribue à maintenir un environnement convivial, respectueux et ouvert à tous.
This charter helps maintain a friendly, respectful, and welcoming environment for everyone.

Merci de contribuer à ce que notre association
soit conviviale, respectueuse et interculturelle !

Thank you for helping to ensure that our association is welcoming, respectful and inclusive!

Mayenne, le 13 juin 2026

Les Co-Présidents,

Nicole Devel-Laigle Georges Plessis Peter Woods